

EUROPAPARLAMENTET

1999



2004

Plenarhandling

SLUTLIG VERSION
A5-0070/2002

28 februari 2002

*****I**

BETÄNKANDE

om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om tillämpning av internationella redovisningsstandarder
(KOM(2001) 80 – C5-0061/2001 – 2001/0044(COD))

Utskottet för rättsliga frågor och den inre marknaden

Föredragande: The Lord Inglewood

Föredragande (*): Marianne L.P. Thyssen, utskottet för ekonomi och valutafrågor

(*) Förstärkt Hughesförfarande

Teckenförklaring

- * Samrådsförfarandet
majoritet av de avgivna rösterna
- **I Samarbetsförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- **II Samarbetsförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- *** Samtyckesförfarandet
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter utom i de fall som avses i artiklarna 105, 107, 161 och 300 i EG-fördraget och artikel 7 i EU-fördraget
- ***I Medbeslutandeförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- ***II Medbeslutandeförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- ***III Medbeslutandeförfarandet (tredje behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna det gemensamma utkastet

(Angivet förfarande baseras på den rättsliga grund som kommissionen föreslagit.)

Ändringsförslag till lagtexter

Parlamentets ändringar markeras med *fetkursiv stil*. *Kursiv stil* används för att markera ord eller textavsnitt som man tycker bör korrigeras innan den slutliga texten produceras (exempelvis om en språkversion har uppenbara fel eller saknar textavsnitt). Dessa förslag underställs berörda tekniska avdelningar för godkännande.

INNEHÅLL

	Sida
PROTOKOLLSIDA	4
FÖRSLAG TILL RÄTTSAKT.....	5
FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION	20
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR EKONOMI OCH VALUTAFRÅGOR (*).....	21

(*) Förstärkt Hughesförfarande

PROTOKOLLSIDA

Med en skrivelse av den 13 februari 2001 förelade kommissionen parlamentet, i enlighet med artikel 251.2 och artikel 95.1 i EG-fördraget, ett förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om tillämpning av internationella redovisningsstandarder (KOM(2001) 80 - 2001/0044(COD)).

Vid plenarsammanträdet den 2 april 2001 tillkännagav talmannen att detta förslag hänvisats till utskottet för rättsliga frågor och den inre marknaden, som utsetts till ansvarigt utskott, och till utskottet för ekonomi och valutafrågor, som utsetts till rådgivande utskott (C5-0061/2001).

Vid utskottssammanträdet den 24 april 2001 utsåg utskottet för rättsliga frågor och den inre marknaden The Lord Inglewood till föredragande.

Vid plenarsammanträdet den 14 juni 2001 tillkännagav talmannen att utskottet för ekonomi och valutafrågor, som utsetts till rådgivande utskott, skulle medverka i utarbetandet av betänkandet i enlighet med det förstärkta Hughesförfarandet.”.

Vid utskottssammanträdena den 10 oktober, den 5, 22 och 27 november, den 18-19 december 2001 och den 19 och 26 februari 2002 behandlade utskottet kommissionens förslag och förslaget till betänkande.

Vid det sistnämnda sammanträdet godkände utskottet enhälligt förslaget till lagstiftningsresolution.

Följande ledamöter var närvarande vid omröstningen: Giuseppe Gargani (ordförande), Ioannis Koukiadis och Bill Miller (vice ordförande), The Lord Inglewood (föredragande), Paolo Bartolozzi, Philip Charles Bradbourn (suppleant för Bert Doorn), Janelly Fourtou, Marie-Françoise Garaud, Evelyne Gebhardt, Fiorella Ghilardotti, José María Gil-Robles Gil-Delgado (suppleant för Mónica Ridruejo), Gerhard Hager (suppleant för Alexandre Varaut), Malcolm Harbour, Heidi Anneli Hautala, Klaus-Heiner Lehne, Manuel Medina Ortega, Elena Ornella Paciotti (suppleant för Carlos Candal), Carlos Ripoll i Martínez Bedoya (suppleant för Rainer Wieland), Marianne L.P. Thyssen, Diana Wallis, Matti Wuori (suppleant för Neil MacCormick) och Stefano Zappalà

Yttrandet från utskottet för ekonomi och valutafrågor återges i betänkandet.

Betänkandet ingavs den 28 februari 2002.

Fristen för att inge ändringsförslag kommer att anges i förslaget till föredragningslista för den sammanträdesperiod vid vilken betänkandet skall behandlas.

FÖRSLAG TILL RÄTTSAKT

Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om tillämpning av internationella redovisningsstandarder (KOM(2001) 80 – C5-0061/2001 – 2001/0044(COD))

Förslaget ändras på följande sätt:

Kommissionens förslag ¹	Parlamentets ändringar
Ändringsförslag 1 Skäl 2	
(2) För att förbättra den inre marknadens funktion bör det krävas att de publika bolagen inom EU tillämpar en enhetlig uppsättning av internationella redovisningsstandarder av hög kvalitet när de utarbetar sin sammanställda redovisning. <i>Därigenom säkerställs också en hög grad av transparens och jämförbarhet mellan alla publika EU-bolags redovisningar, vilket är en nödvändig förutsättning för att man skall kunna skapa en integrerad kapitalmarknad som fungerar effektivt, friktionsfritt och på ett ändamålsenligt sätt.</i>	(2) För att förbättra den inre marknadens funktion bör det krävas att de publika bolagen inom EU tillämpar en enhetlig uppsättning av internationella redovisningsstandarder av hög kvalitet när de utarbetar sin sammanställda redovisning. <i>Det är dessutom viktigt att de bolag inom EU som deltar på finansmarknaderna tillämpar redovisningsstandarder som är internationellt gångbara och riktigt globala. Detta förutsätter att man i ökande utsträckning samordnar de redovisningsstandarder som används internationellt så att man i slutändan kan upprätta en enda uppsättning av globala redovisningsstandarder.</i>

Motivering

Detta ändringsförslag förtydligar ytterligare att såväl IASB som EU bör fullfölja sina målsättningar att utveckla IAS-standarder till en verkligt internationell och globalt accepterad redovisningsstandard.

Ändringsförslag 2 Skäl 2a (nytt)

¹ EGT C

(2a) Rådets direktiv 78/660/EEG av den 25 juli 1978 om årsbokslut i vissa typer av bolag¹, rådets direktiv 83/349/EEG av den 13 juni 1983 om sammanställd redovisning², rådets direktiv 86/635/EEG av den 8 december 1986 om årsbokslut och sammanställd redovisning för banker och andra finansinstitut³ och rådets direktiv 91/674/EEG om årsbokslut och sammanställd redovisning för försäkringsbolag⁴ riktar sig även mot publika bolag i EU. Den redovisningsplikt som fastställs i dessa direktiv kan inte garantera en hög grad av transparens och jämförbarhet i redovisningarna för alla publika bolag i EU, vilket är en förutsättning för att man skall kunna upprätta en integrerad kapitalmarknad som arbetar på ett effektivt, friktionsfritt och ändamålsenligt sätt. Det är därför nödvändigt att komplettera det regelverk som avser publika bolag.

¹ EGT L 222, 14.8.1978, s. 11. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2001/XX/EG (EGT L..., xx/xx/2001, s. xx).

² EGT L 193, 18.7.1983, s. 1. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2001/XX/EG (EGT L..., xx/xx/2001, s. xx).

³ EGT L 372, 31.12.1986, s. 1. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2001/XX/EG (EGT L..., xx/xx/2001, s. xx).

⁴ EGT L 374, 31.12.1991, s. 7. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2001/XX/EG (EGT L..., xx/xx/2001, s. xx).

Motivering

Nödvändiga hänvisningar till det gällande regelverket.

Ändringsförslag 3
Skäl 6

(6) De internationellt accepterade redovisningsstandarderna International Accounting Standards (IAS) utvecklas av den internationella organisationen International Accounting Standards Committee (IASC), vars ändamål är att utveckla en enda uppsättning globala redovisningsstandarder. Dessa standarder bör alltid när så är möjligt, och under förutsättning att de säkerställer en hög grad av transparens och jämförbarhet i företagens redovisningar, obligatoriskt tillämpas av alla publika bolag inom EU och även av EU-bolag som förbereder en börsnotering.

(6) De internationellt accepterade redovisningsstandarderna International Accounting Standards (IAS) utvecklas av den internationella organisationen International Accounting Standards Committee (IASC), vars ändamål är att utveckla en enda uppsättning globala redovisningsstandarder. **När det gäller omstruktureringen av IASC beslutade den nya styrelsen den 1 april 2001, i ett av sina första beslut, att döpa om IASC till IASB (International Accounting Standards Board) samt att, när det gäller internationella redovisningsstandarder, döpa om IAS till IFRS (International Financial Reporting Standards).** Dessa standarder bör alltid när så är möjligt, och under förutsättning att de säkerställer en hög grad av transparens och jämförbarhet i företagens redovisningar, obligatoriskt tillämpas av alla publika bolag inom EU och även av EU-bolag som förbereder en börsnotering.

Motivering

Detta ändringsförslag stämmer överens med artikel 2 och är en logisk följd av att IAS döpts om till IFRS.

Ändringsförslag 4 Skäl 7

(7) I enlighet med det förfarande som fastställs i rådets beslut 1999/468/EC av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter bör kommissionen med bistånd av en redovisningstillsynskommitté bestående av företrädare för medlemsstaterna kunna föreskriva att internationella redovisningsstandarder obligatoriskt skall tillämpas inom EU. Eftersom de åtgärder som krävs för att genomföra denna förordning utgör åtgärder av allmän natur i den betydelse som avses i artikel 2 i rådets

(7) De åtgärder som krävs för att genomföra denna förordning **bör antas i överensstämmelse med** rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter¹. **Samtidigt bör vederbörlig hänsyn tas till det uttalande som Europeiska kommissionens gjorde i Europaparlamentet den 5 februari 2002 om genomförandet av lagstiftnings om finansiella tjänster.**

beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter, ***bör de antas med tillämpning av det lagstiftningsförfarande som anges i artikel 5 i det beslutet.***

För att det skall vara möjligt att anta internationella redovisningsstandarder för tillämpning i gemenskapen är det först och främst nödvändigt att de uppfyller grundkraven i rådets ovannämnda direktiv, det vill säga att tillämpningen av dem leder till en sann och rättvisande bild av ett företags finansiella ställning och resultat. Denna princip bör betraktas mot bakgrund av rådets ovannämnda direktiv, men det måste inte finnas strikt överensstämmelse med var och en av bestämmelserna i dessa direktiv. Det är även nödvändigt att redovisningsstandarderna i enlighet med slutsatserna från Ekofinrådets möte den 17 juli 2000 bidrar till det europeiska gemensamma bästa. Dessutom måste de uppfylla grundläggande villkor när det gäller kvaliteten på den information som krävs för att redovisningarna skall vara till nytta för användarna.

¹ EGT L 184, 17.7.1999. s. 23.

(*****)

Motivering

I det första stycket hänvisas till rådets beslut om kommittéförfarandet och till det uttalande som ordförande Prodi gjorde inför Europaparlamentet den 5 februari 2002. Det andra stycket återspeglar artikel 3.

Ändringsförslag 5 Skäl 8

(8) En redovisningsteknisk kommitté skall bistå kommissionen med stöd och expertkunskaper. ***Den skall även bidra till en högre grad av samordning mellan de ståndpunkter som förekommer inom Europeiska unionen vid diskussionerna i IASC, till fastställandet i ett tidigt skede av EU:s ställningstaganden till nya***

(8) En redovisningsteknisk kommitté skall bistå kommissionen med stöd och expertkunskaper.

internationella redovisningsfrågor och till ett aktivt EU-deltagande i de olika organen inom IASC, så att gemenskapen kan medverka vid och utöva inflytande på IASC:s slutliga val av lösningar.

Motivering

I detta kompromissändringsförslag beaktas de synpunkter som uttrycks i ändringsförslag 35 på ett sätt som är mer godtagbart för gemenskapen och medlemsstaterna.

Ändringsförslag 6
Skäl 8a (nytt)

(8a) För att det skall vara möjligt att anta internationella redovisningsstandarder för tillämpning i gemenskapen är det först och främst nödvändigt att de uppfyller grundkraven i rådets ovannämnda direktiv, det vill säga att tillämpningen av dem leder till en sann och rättvisande bild av ett företags finansiella ställning och resultat samt av ändringar i ett företags finansiella ställning. Denna princip bör bedömas mot bakgrund av de övriga bestämmelserna i rådets ovannämnda direktiv. Det är även nödvändigt att redovisningsstandarderna uppfyller grundläggande villkor när det gäller kvaliteten på den information som krävs för att redovisningarna skall vara till nytta för användarna. Dessutom måste standarderna vara ett lämpligt underlag för de redovisningar som bolagen inom EU måste lämna. De får till exempel inte orimligt belasta bolagen, utan måste leda till handfasta resultat. Standarderna måste även vara socialt och ekonomiskt godtagbara.

Motivering

Detta ändringsförslag stämmer överens med och motiverar artikel 3.1. Detta skäl belyser de villkor som måste vara uppfyllda innan en IAS-standard kan få officiellt stöd i EU.

Ändringsförslag 7
Skäl 9

(9) Godkännandemekanismen bör utformas på ett sådant sätt att man snabbt kan behandla de föreslagna internationella redovisningsstandarderna och den bör även möjliggöra överläggningar, analyser och informationsutbyte beträffande internationella redovisningsstandarder mellan de huvudsakliga berörda parterna, i synnerhet nationella organ för utformning av redovisningsnormer, **börsinspektioner**, redovisnings- och revisionsbranschen samt användare respektive utgivare av redovisningar. Mekanismen bör vara ett medel för att främja en gemensam tolkning av antagna internationella redovisningsstandarder inom Europeiska unionen.

(9) Godkännandemekanismen bör utformas på ett sådant sätt att man snabbt kan behandla de föreslagna internationella redovisningsstandarderna och den bör även möjliggöra överläggningar, analyser och informationsutbyte beträffande internationella redovisningsstandarder mellan de huvudsakliga berörda parterna, i synnerhet nationella organ för utformning av redovisningsnormer, **inspektörer på områdena för värdepapper, börs- och försäkringsverksamhet samt centralbanker, ECB inbegripen**, redovisnings- och revisionsbranschen samt användare respektive utgivare av redovisningar. Mekanismen bör vara ett medel för att främja en gemensam tolkning av antagna internationella redovisningsstandarder inom Europeiska unionen.

Motivering

Det finns ett behov av att utöver värdepappersinspektörer även ta med regleringsorgan för bank- och försäkringssektorerna (inklusive centralbanker och ECB) på grund av IAS eventuella inflytande på bank- och försäkringsindustrin.

Ändringsförslag 8
Skäl 10a (nytt)

(10a) För att underlätta diskussion och göra det möjligt för medlemsstaterna att samordna sina ståndpunkter bör kommissionen förse den redovisningstekniska kommittén med periodiskt återkommande information om pågående projekt, diskussionsunderlag, punktredegörelser och förslag avseende riskexponering utfärdade av IASB samt om därav följande arbete för den redovisningstekniska kommittén. Det är också viktigt att den redovisningstekniska kommittén i ett tidigt skede underrättas om kommissionen har för avsikt att föreslå att

en internationell redovisningsstandard inte skall antas.

Motivering

Återger på ett bättre sätt behovet av att EG på ett lämpligt sätt företräds i IASC, vilket bör understrykas.

Ändringsförslag 9

Skäl 10b (nytt)

(10b) I samband med överläggningarna om och utarbetandet av ställningstaganden till handlingar utfärdade av IASB i arbetet för att utveckla internationella redovisningsstandarder (IFRS och SIC) bör kommissionen beakta vikten av att konkurrensnackdelar för europeiska företag som verkar på världsmarknaden undviks, och i så stor utsträckning som möjligt även beakta åsikter framförda av den redovisningstekniska kommitténs delegationer.

Kommissionen bör vara företräd i IASC:s konstituerande organ.

Motivering

Se motiveringen till kompromissändringsförslag 7.

Ändringsförslag 10

Skäl 11

(11) Proportionalitetsprincipen kräver att medlemsstaterna, när det gäller företagens årsredovisningar, ges möjligheten att välja att tillåta eller kräva att publika bolag **och bolag som förbereder en börsintroduktion** skall utarbeta dessa redovisningar i enlighet med de internationella redovisningsstandarder som antagits enligt förfarandet i denna förordning. Medlemsstaterna får även besluta att utsträcka detta tillstånd eller krav till att omfatta **onoterade** företag när det gäller utarbetandet av deras sammanställda redovisning och/eller årsredovisning.

(11) Proportionalitetsprincipen kräver att medlemsstaterna, när det gäller företagens årsredovisningar, ges möjligheten att välja att tillåta eller kräva att publika bolag skall utarbeta dessa redovisningar i enlighet med de internationella redovisningsstandarder som antagits enligt förfarandet i denna förordning. Medlemsstaterna får även besluta att utsträcka detta tillstånd eller krav till att omfatta **övriga** företag när det gäller utarbetandet av deras sammanställda redovisning och/eller årsredovisning.

Motivering

Återger innehållet i ändringsförslag 41 samtidigt som utformningen förbättrats.

Ändringsförslag 11

Skäl 11a (nytt)

(11a) Ett korrekt och rigoröst kontrollsystem är av avgörande betydelse för investerarnas tilltro till finansmarknaderna. Medlemsstaterna är i enlighet med artikel 10 i fördraget förpliktade att vidta de åtgärder som krävs för att garantera efterlevnad av internationella redovisningsstandarder. Kommissionen avser att tillsammans med medlemsstaterna, i synnerhet genom kommittén för regleringsorgan inom EU (CESR), utveckla en gemensam strategi för systemets tillämpning.

Motivering

Återspeglar ändringsförslag 42 med bättre formuleringar.

Ändringsförslag 12

Skäl 11b (nytt)

(11b) Det är dessutom nödvändigt att ge medlemsstaterna möjlighet att dröja med tillämpningen av vissa bestämmelser fram till 2007 när det gäller företag som är börsnoterade både i EU och på en reglerad marknad utanför EU, och som redan tillämpar andra internationellt godkända standarder som grundval för sin sammanställda redovisning, samt när det gäller bolag som endast har börsnoterade värdepapper. Det oaktat är det av avgörande betydelse att IAS, en enhetlig uppsättning av världsomspännande internationella redovisningsstandarder, senast 2007 används av alla börsnoterade EU-företag på en EU-reglerad marknad.

Motivering

Se motiveringen till kompromissändringsförslag 4.

Ändringsförslag 13

Skäl 12

(12) För att ge medlemsstaterna och företagen möjlighet att genomföra de anpassningar som krävs för möjliggöra en tillämpning av internationella redovisningsstandarder måste den föreskrivna tiden för tillämpningen av vissa bestämmelser anstå till år 2005.

(12) För att ge medlemsstaterna och företagen möjlighet att genomföra de anpassningar som krävs för möjliggöra en tillämpning av internationella redovisningsstandarder måste den föreskrivna tiden för tillämpningen av vissa bestämmelser anstå till år 2005. **Företagen måste, som en följd av att denna förordning träder i kraft, införa lämpliga bestämmelser inför den första tillämpningen av IAS. Bestämmelserna måste utarbetas på internationell nivå så att det skapas garantier för att de lösningar som antagits får internationellt erkännande.**

Motivering

Det är viktigt att nämna IASB:s pågående arbete med att utforma en standard för den första tillämpningen av IAS som bör underlätta EU-företagens antagande av IAS.

Ändringsförslag 14

Artikel 1

I denna förordning fastställs bestämmelser för antagande och tillämpning av internationella redovisningsstandarder i syfte att förbättra den inre marknads funktion och säkerställa att EU:s kapitalmarknad kan fungera friktionsfritt och ändamålsenligt.

Avsikten med denna förordning är att anta och tillämpa internationella redovisningsstandarder för att harmonisera den finansiella information som läggs fram av de företag som avses i artikel 4 för att på så sätt garantera en hög grad av transparens och jämförbarhet i årsredovisningarna och därigenom garantera att EU:s kapitalmarknad och den inre marknaden kan fungera ändamålsenligt.

Motivering

I detta ändringsförslag anges klart och tydligt syftena med förordningen. Detta förtydligar artikeln och gör att den på ett bättre sätt överensstämmer med resten av texten.

Ändringsförslag 15 Artikel 2

I denna förordning avses med *internationella redovisningsstandarder* IAS-standarder (International Accounting Standards) med tillhörande tolkningar (SIC-tolkningar) som utfärdats av ”International Accounting Standards Committee” (IASC) och som upptas i *bilagan till denna förordning samt kommande ändringar av dessa standarder med tillhörande tolkningar, nya standarder med tolkningar som kommer att utarbetas av IASC och likvärdiga redovisningsstandarder som kan säkerställa en hög grad av transparens och jämförbarhet i företagens redovisning och som så nära som möjligt ansluter sig till IAS-standarderna.*

I denna förordning avses med *internationella redovisningsstandarder* IAS-standarder (International Accounting Standards) och ***IFRS-standarder (International Financial Reporting Standards)*** med tillhörande tolkningar (SIC-tolkningar), *efterföljande ändringar av dessa standarder och tillhörande tolkningar, framtida standarder och tillhörande tolkningar* som utfärdats eller antagits av ”International Accounting Standards Board” (IASB).

Motivering

- 1. Om man hänvisar till en bilaga skulle det vara nödvändigt att kontinuerligt införa uppdateringar. Detta skulle inte ge den flexibilitet som krävs för att man skall kunna beakta de många förändringar som de internationella standarderna underkastas.*
- 2. Genom att stryka hänvisningen till ”likvärdiga redovisningsstandarder” klargör och begränsar man ramarna för kommittéförfarandet.*

Ändringsförslag 16 Artikel 3, rubrik

Kommissionens befogenheter samt offentliggörande

Antagande och användning av internationella redovisningsstandarder

Motivering

Den nya titeln återspeglar på ett bättre sätt artikelns innehåll.

Ändringsförslag 17 Artikel 3, punkt 1

1. Kommissionen skall i enlighet med förfarandet i artikel 6 **fastställa och anta** de internationella **redovisningsstandarder som skall införas obligatoriskt i enlighet med artikel 4 i denna förordning i syfte att säkerställa en hög grad av transparens och jämförbarhet i företagens redovisningar.**

1. Kommissionen skall, i enlighet med förfarandet i artikel 6.2, **besluta om tillämpligheten inom gemenskapen av de internationella redovisningsstandarderna.**

2. De internationella **redovisningsstandarderna får antas endast om**

- de inte strider mot den princip som fastställts i artikel 16.3 i rådets direktiv 83/349/EEG och mot artikel 2.3 i rådets direktiv 78/660/EEG och om de bidrar till det europeiska gemensamma bästa,

- de uppfyller de kriterier i fråga om begriplighet, relevans, tillförlitlighet och jämförbarhet som krävs för att man skall få tillräcklig finansiell information för att kunna fatta ekonomiska beslut och utvärdera företagsledningens lämplighet.

Motivering

Detta ändringsförslag ger tydligare och mer väldefinierade kriterier där tre olika typer av villkor fastställs: 1) överensstämmelse med den huvudprincip som ligger till grund för direktiven på redovisningsområdet, 2) tillförlitlig finansiell information som ett underlag för ekonomiska beslut, 3) klagörande av faktumet att reglerna måste bidra till det gemensamma bästa i EU.

Ändringsförslag 18 Artikel 3, punkt 2

2. Kommissionen skall, på grundval av de förfaranden som fastställs i denna förordning, senast den 31 december 2002 besluta om tillämpligheten inom EU av de internationella redovisningsstandarder som **förtecknats i bilagan till** denna förordning.

2. Kommissionen skall, på grundval av de förfaranden som fastställs i denna förordning, senast den 31 december 2002 besluta om tillämpligheten inom EU av de internationella redovisningsstandarder som **används vid ikraftträdandet av** denna förordning.

Motivering

Se motiveringen till ändringsförslag 2.

Ändringsförslag 19 Artikel 3, punkt 3

3. **Beslut om antagande av** internationella redovisningsstandarder skall offentliggöras i Europeiska gemenskapernas officiella tidning.

3. **Antagna** internationella redovisningsstandarder skall **i sin helhet, och på vart och ett av gemenskapens officiella språk, offentliggöras som en förordning från kommissionen** i Europeiska gemenskapernas officiella tidning.

Motivering

Det är viktigt att se till att de internationella redovisningsstandarderna offentliggörs i sin helhet på EU:s alla officiella språk så att man garanterar att de är åtkomliga för alla medborgare och företag i unionen.

Ändringsförslag 20 Artikel 4

Artikel 4 – Sammanställd redovisning i publika bolag **och bolag som förbereder en börsnotering**

Företag som är underställda en medlemsstats lagstiftning, och vilkas aktier **erbjuds till allmänheten i enlighet med de villkor som fastställs i rådets förordning 80/390/EEG**

Artikel 4 – Sammanställd redovisning i publika bolag

Företag som är underställda en medlemsstats lagstiftning, och vilkas aktier **vid balansräkningsdatum är upptagna till handel på en reglerad marknad i en**

av den 17 mars 1980 om samordning av kraven på upprättande, granskning och spridning av prospekt som skall offentliggöras vid upptagande av värdepapper till officiell notering vid fondbörs, men som inte redan är börsnoterade på en reglerad marknad i den mening som avses i artikel 1.13 i rådets direktiv 93/22/EEG av den 10 maj 1993 om investeringstjänster på värdepappersområdet, skall vara skyldiga att utarbeta sin sammanställda redovisning för det räkenskapsår som börjar den 1 januari, eller vid ett senare datum, år 2005 i enlighet med de internationella redovisningsstandarder som antas i överensstämmelse med de förfaranden som fastställs i denna förordning.

medlemsstat i enlighet med de villkor som fastställs i artikel 1.13 i rådets direktiv 93/22/EEG, skall för varje räkenskapsår som inleds den 1 januari 2005 eller vid ett senare datum, utarbeta sin sammanställda redovisning i enlighet med de internationella redovisningsstandarder som antagits i överensstämmelse med de förfaranden som fastställs i artikel 6.2.

Motivering

Att låta förordningens (artikel 4) obligatoriska tillämpningsområde omfatta företag som förbereder sina prospekt skulle kunna leda till oproportionerliga villkor för den ekonomiska redovisningen inom mindre företag och organisationer som till exempel sportklubbar (tennis- eller golfklubbar) som skulle vilja ta in pengar från sina medlemmar. Medlemsstaterna kan använda sig av den möjlighet som anges i artikel 5 för att anpassa detta obligatoriska krav till att gälla på ett mera skräddarsytt sätt och därigenom undvika ett förhållningssätt enligt principen "en storlek för alla".

Ändringsförslag 21 *Artikel 6*

1. Kommissionen skall, när den antar internationella redovisningsstandarder i enlighet med de förfaranden som föreskrivs i denna förordning, bistås av en redovisningstillsynskommitté, nedan kallad Redovisningstillsynskommittén, bestående av företrädare för medlemsstaterna och med en företrädare för kommissionen som ordförande. När det hänvisas till denna punkt, skall det förfarande som föreskrivs i artikel 5 i beslut 1999/468/EG tillämpas i överensstämmelse med bestämmelserna i artiklarna 7.3 och 8 i det beslutet.

2. Redovisningstillsynskommittén skall avge sitt yttrande om kommissionens

1. Kommissionen skall bistås av en redovisningstillsynskommitté, nedan kallad kommittén,

2. När hänvisning görs till denna artikel skall artiklarna 5 och 7 i beslut

förslag inom en månad efter det att förslaget har lagts fram.

3. Den period som avses i artikel 5.6 i beslut 1999/468/EG skall vara två månader.

1999/468/EG tillämpas i överensstämmelse med artikel 8 i det beslutet.

Den period som avses i artikel 5.6 i beslut 1999/468/EG skall vara tre månader.

3. Kommittén skall anta sin egen arbetsordning.

Motivering

1. Detta ändringsförslag förbättrar ordalydelsen samtidigt som det förtydligar texten och anpassar den efter beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999.

2. Med tanke på att ämnet är mycket komplext är det bättre att utöka perioden från två till tre månader.

Ändringsförslag 22 Artikel 6a (ny)

Artikel 6a – Rapportering och samordning

1. Kommissionen skall regelbundet stå i kontakt med kommittén i frågor som rör pågående IASB-projekt och deras status och alla därtill relaterade dokument utfärdade av IASB, för att stämma av ståndpunkter och underlätta diskussioner om antagandet av de standarder som projekten och dokumenten i fråga kan ge upphov till.

2. Kommissionen skall i vederbörlig ordning och god tid rapportera till kommittén om den har för avsikt att föreslå att en standard inte skall antas.

Motivering

Beaktar det som sades i ändringsförslag 27, 29, 30 och 31.

Ändringsförslag 23 Artikel 8a (ny)

Artikel 8a – Övergångsbestämmelser

Medlemsstaterna kan åberopa undantag från artikel 4 och bestämma att de villkor

***som anges i artikeln endast skall gälla
räkenskapsår som inleds i januari 2007
eller senare för de företag***

***a) vilkas skuldebrev enbart är upptagna till
handel på en reglerad marknad i någon av
medlemsstaterna i enlighet med artikel 1.13
i rådets direktiv 93/22/EEG, eller***

***b) vilkas värdepapper erbjuds till
allmänheten i en stat utanför EU, och som
i detta syfte har använt sig av
internationellt gångbara standarder från
och med ett räkenskapsår som inletts före
offentliggörandet av denna förordning i
Europeiska gemenskapernas officiella
tidning.***

Motivering

Beaktar de ståndpunkter som framförs i ändringsförslagen 23 och 24.

FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

Europaparlamentets lagstiftningsresolution om förslaget till rådets förordning om tillämpning av internationella redovisningsstandarder (KOM(2001) 80 – C5-0061/2001 – 2001/0044(COD))

(Medbeslutandeförfarandet: första behandlingen)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av förslaget till Europaparlamentet och rådet (KOM(2001) 80¹),
 - med beaktande av artikel 95.1 och artikel 251.2 och i EG-fördraget, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag (C5-0061/2001),
 - med beaktande av artikel 67 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från utskottet för rättsliga frågor och den inre marknaden och yttrandet från utskottet för ekonomi och valutafrågor (A5-0070/2000).
1. Parlamentet godkänner kommissionens förslag såsom ändrat av parlamentet,
 2. uppmanar kommissionen att på nytt höra parlamentet om kommissionen har för avsikt att väsentligt ändra detta förslag eller ersätta det med ett nytt,
 3. uppdrar åt talmannen att delge rådet och kommissionen parlamentets ståndpunkt.

¹ EGT C 145, 29.5.2001, s. 285.

22 november 2001

YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR EKONOMI OCH VALUTAFRÅGOR

till utskottet för rättsliga frågor och den inre marknaden

över förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om tillämpning av internationella redovisningsstandarder
(KOM(2001) 80 – C5-0061/2001 – 2001/0044(COD))

Föredragande(*): Marianne L.P. Thyssen

(*): Förstärkt Hughesförfarande

ÄRENDETS GÅNG

Vid utskottssammanträdet den 24 april 2001 utsåg utskottet för ekonomi och valutafrågor Marianne L.P. Thyssen till föredragande.

Vid utskottssammanträdena den 10 juli, 27 augusti och 5 november 2001 behandlade utskottet förslaget till yttrande.

Vid det sistnämnda sammanträdet godkände utskottet enhälligt nedanstående ändringsförslag.

Följande ledamöter var närvarande vid omröstningen: William Abitbol (ordförande för sammanträdet), Philippe A.R. Herzog (vice ordförande), Marianne L.P. Thyssen (föredragande), Generoso Andria, Pedro Aparicio Sánchez (suppleant för Christa Randzio-Plath i enlighet med artikel 153.2 i arbetsordningen), Luis Berenguer Fuster, Hans Blokland, Richard Corbett (suppleant för Richard A. Balfe), Harald Ettl (suppleant för Hans Udo Bullmann), Carles-Alfred Gasòliba i Böhm, Marie-Hélène Gillig (suppleant för Bernhard Rapkay), Robert Goebbels, Lisbeth Grönfeldt Bergman, Christopher Huhne, Pierre Jonckheer, Othmar Karas, Giorgos Katiforis, Astrid Lulling, Jules Maaten (suppleant för Karin Riis-Jørgensen), Thomas Mann (suppleant för Christoph Werner Konrad), Ioannis Marinos, Miquel Mayol i Raynal, Bill Miller (suppleant för Peter William Skinner), Fernando Pérez Royo, John Purvis (suppleant för Jonathan Evans), Alexander Radwan, Olle Schmidt, Charles Tannock, Jaime Valdivielso de Cué (suppleant för José Manuel García-Margallo y Marfil), Theresa Villiers och Karl von Wogau.

KORTFATTAD MOTIVERING

Detta förslag utgör en del av *handlingsplanen för finansiella tjänster* och innebär en förpliktelse för vissa EU-företag att senast fr.o.m. 2005 ställa upp sina konsoliderade årsredovisningar enligt internationella redovisningsstandarder. Det står medlemsstaterna fritt att utvidga förordningens tillämpningsområde.

Kommissionen väljer helt riktigt en förordning som instrument. På så vis förekommer man en upprepning av de problem i form av för många nationella varianter, förseningar och tolkningar som uppstår vid genomförandet av direktiv.

Den obligatoriska tillämpningen av internationella standarder för vissa företag gäller fr.o.m. 2005. Detta är den absolut tidigast möjliga tidpunkten med tanke på den stora kursomläggningen och det därav följande behovet av utbildning. Kunskapen om IAS kommer att vara avgörande för hur väl standarderna tillämpas. Utbildningen måste stimuleras och underlättas, å ena sidan genom att normerna görs tillgängliga på alla officiella EU-språk och å andra sidan genom att undersöka hur denna enorma utbildningsinsats kan stödjas ekonomiskt, både av de berörda yrkesutövarna och av dem som fastställer de nationella standarderna.

För övrigt betraktas de internationella standarder som avses i denna förordning som ”texter av allmän räckvidd” vilka enligt rådets förordning nr 1 från 1958 skall avfattas på EU:s officiella språk. Därför måste kommissionen ta ansvaret för en autentisk språkversion av varje godkänd norm på varje sådant språk och även se till att de offentliggörs i EGT.

I artikel 2 definieras vad som är ”internationella redovisningsstandarder” för årsredovisningar. Härmed avses såväl IAS-normer och IAS-begrepp som ”därmed likvärdiga redovisningsstandarder för årsredovisningar”. Med tanke på de i förväg uppställda målsättningarna är det lämpligast att endast en ”likvärdig standard” kan godkännas om man ännu inte har kommit överens om standarder inom detta område på internationell nivå.

Med hänsyn i synnerhet till den vida befogenhet när det gäller genomförande som kommissionen tillerkänner sig själv genom godkännandemekanismen, är det nödvändigt att i förväg vara tydlig och i efterhand stå till svars inför parlamentet.

IAS fastställs av en privaträttslig organisation. Det är bakgrunden till den i artikel 6 beskrivna godkännandemekanismen (kommittéförfarandet - det föreskrivande förfarandet).

Trots den viktiga tekniska och demokratiska funktion som ”expertnivå” eller ”redovisningsteknisk kommitté” tillerkänns i motiveringen och skälen sägs inget härom i artiklarna i förordningen. Det är viktigt att i förordningen explicit ta upp roll och förutsättningar för denna del av den aviserade tudelade godkännandemekanismen, som bör ha en representativ sammansättning, och att få denna kommitté att arbeta i en anda av öppenhet och insyn så att var och en som kommer att beröras av verksamheten kan göra sin röst hörd i god tid.

Även om det är godtagbart att utvecklingen av standarder handhas av dem som konkret sysslar med standarder bör behörigheten att besluta om de gemensamma rättsliga ramarna för den ekonomiska redovisningen ligga hos rådet och parlamentet. Därför är det nödvändigt att

godkännandemekanismen systematiskt undersöker om en standard under utvärdering (IAS eller någon annan) passar inom de allmänna ramarna för redovisningsdirektiven. Om det behövs bör dessa direktiv anpassas i enlighet med det normala lagstiftningsförfarandet.

För övrigt måste kommissionen anstränga sig på alla sätt för att få IAS eller andra likvärdiga standarder erkända även i USA.

Kommissionen måste vinnlägga sig om en maximal påverkan från EU:s sida när det gäller antagandet av IAS. Den måste fortsätta att sträva efter medlemskap i IASC (International Accounting Standards Committee) eller på andra sätt stödja den redovisningstekniska kommittén så att den kan uppträda aktivt och dess arbete kan ge resultat.

Detta förslag gynnar i första hand de stora företag som vill dra till sig kapital på den internationella marknaden. Men alla förväntar sig positiva sidoeffekter för de små och medelstora företagen. Eftersom även små och medelstora företag har behov av ett passande regelverk för sin ekonomiska redovisning och information, uppmanar föredraganden kommissionen att med anledning av "IAS-revolutionen" initiera en debatt i samma fråga avseende små och medelstora företag. Härvid måste man ta hänsyn till konsekvenserna av de skilda val som medlemsstaterna kan göra när det gäller tillämpningen av artikel 5, och att en eventuell samordning inom detta område därför kan vara lämplig. Eftersom skattelagstiftningen inte är harmoniserad är det också viktigt att diskutera de nya förhållanden som måste etableras mellan lagar om årsredovisningar, företag och skatter i de flesta medlemsstater.

Övergången till internationella standarder medför ett behov av anpassning av vissa EU-direktiv och nationella redovisningslagar. Föredraganden uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att omedelbart ta itu med detta, och härvid på lämpligt sätt ta hänsyn till de små och medelstora företagens intressen.

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för ekonomi och valutafrågor uppmanar utskottet för rättsliga frågor och den inre marknaden att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Kommissionens förslag¹

Parlamentets ändringar

Ändringsförslag 1
Skäl 7a (nytt)

(7a) Internationella redovisningsstandarder som är godkända och obligatoriska inom gemenskapen måste vara förenliga med de allmänna

¹ EGT C 154 E, 29.5.2001, s. 285-299.

ramar som fastställs genom redovisningsdirektiven. Detta förutsätter att de i första hand stämmer överens med grundkraven i de allmänna direktiven och sektorsdirektiven om redovisning (78/660/EG, 83/349/EG, 86/635/EG och 91/674/EG) och särskilt att de uppfyller kraven på tillförlitlig och riktig information om företagets ekonomiska läge, förändringar i detta och företagets resultat. De bör även överensstämma med den rådande europeiska verkligheten, så att de kan vara en effektiv, användbar grund för den ekonomiska redovisningen hos europeiska företag.

Motivering

Även om det är godtagbart att utvecklingen av standarder handhas av dem som konkret sysslar med standarder bör behörigheten att besluta om de gemensamma rättsliga ramarna för den ekonomiska redovisningen ligga hos rådet och parlamentet. Därför är det nödvändigt att godkännandemekanismen systematiskt undersöker om en standard under utvärdering (IAS eller någon annan) passar inom de allmänna ramarna för årsredovisningsdirektiven. Om det behövs bör dessa direktiv anpassas i enlighet med det normala lagstiftningsförfarandet.

Ändringsförslag 2 Skäl 10a (nytt)

(10a) Kommissionen bör se till att Europeiska unionen representeras på lämpligt sätt i de beslutande instanserna inom IASC. Dessutom bör kommissionen hålla medlemsstaterna informerade om IASC:s arbetsprogram och aktiviteter, samt om det arbete som i anslutning till detta utförs inom den redovisningstekniska kommittén.

Motivering

Kommissionen måste vinnlägga sig om en maximal påverkan från EU:s sida när det gäller utarbetande av IAS.

Ändringsförslag 3 Artikel 3, punkt 1a (ny)

1a. Dessa standarder skall stämma överens med den princip som slås fast i artikel 16.3 i rådets sjunde direktiv 83/349/EEG av den 13 juni 1983 om sammanställd redovisning, och vara en användbar grund för ekonomisk redovisning inom gemenskapen.

Motivering

Även om det är godtagbart att utvecklingen av standarder handhas av dem som konkret sysslar med standarder bör behörigheten att besluta om de gemensamma rättsliga ramarna för den ekonomiska redovisningen ligga hos rådet och parlamentet. Därför är det nödvändigt att godkännandemekanismen systematiskt undersöker om en standard under utvärdering (IAS eller någon annan) passar inom de allmänna ramarna för årsredovisningsdirektiven. Om det behövs bör dessa direktiv anpassas i enlighet med det normala lagstiftningsförfarandet.

Ändringsförslag 4
Artikel 3, punkt 3

3. Beslut om antagande av internationella redovisningsstandarder skall offentliggöras i Europeiska gemenskapernas officiella tidning.

3. De internationella redovisningsstandarder som godkänns i enlighet med denna artikel skall vara texter av allmän räckvidd och skall därför i sin helhet offentliggöras på varje officiellt gemenskapsspråk i Europeiska gemenskapernas officiella tidning.

Motivering

Ingen motivering behövs. Ändringsförslaget understryker att språkregleringen i förordning nr 1 från 1958 måste respekteras. Det är nödvändigt att uttryckligen påpeka det, särskilt som det inte var kommissionens ursprungliga avsikt att stå för översättning till alla officiella EU-språk och att offentliggöra de godkända standarderna på vart och ett av de officiella EU-språken.

Ändringsförslag 5
Artikel 6a: Redovisningsteknisk kommitté (ny)

Artikel 6a

En redovisningsteknisk kommitté, bestående av företrädare för de olika berörda parterna, skall ge kommissionen stöd och råd som inte är bindande. Kommissionen skall se till att vara representerad i kommittén som observatör.

Motivering

Trots den viktiga tekniska och demokratiska funktion som "expertnivå" eller "redovisningsteknisk kommitté" tillerkänns i motiveringen och skälen sägs inget härom i artiklarna i förordningen. Det är viktigt att i förordningen explicit ta upp roll och förutsättningar för denna del av den aviserade tudelade godkännandemekanismen som bör ha en representativ sammansättning.

Ändringsförslag 6
Artikel 6b: Tillsyn (ny)

Artikel 6b

Medlemsstaterna skall vidta nödvändiga åtgärder för att se till att de företag, för vilka det är obligatoriskt, upprättar sina årsredovisningar i enlighet med de godkända internationella redovisningsstandarderna.

Motivering

Denna förordning får inte begränsas till att ställa vissa krav på vissa företag. Den måste också kräva av medlemsstaterna att de organiserar den nödvändiga tillsynen.